



INSTRUCCIONES PARA LA REALIZACIÓN DEL PRIMER EJERCICIO LECTURA FÁCIL

PRIMERA FASE

1. ¿Cuándo y dónde es el examen?

Fecha y hora: 14 de marzo de 2026, a las 9.00 horas.

Lugar: Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos de la Universidad Politécnica de Madrid, sita en la calle del profesor Aranguren, 3, 28040 Madrid.

2. ¿A qué hora máxima debo llegar?

- a) Tengo adaptación de tiempo: a las 8.40 horas.
- b) No tengo adaptación de tiempo: a las 8.45 horas.
- c) Estoy exento/a de realizar la primera fase: a las 11.00 horas.

3. ¿Dónde me siento?

Cada persona encontrará un sobre con su nombre en la mesa que tenga asignada.

- a) Tengo adaptación de tiempo: le indicarán cuál es su mesa.
- b) No tengo adaptación de tiempo: se llamará a las personas de su perfil y deberá buscar su mesa en la zona en que se le indique.

4. ¿Puedo usar el teléfono para ver la hora?

No. Puede llevar un reloj.

5. ¿Puedo usar diccionarios o glosarios?

No.



6. ¿Debo saber algo más antes de empezar?

Deberá colocar su DNI, NIE o pasaporte encima de la mesa y dejarlo ahí durante todo el ejercicio.

7. ¿Qué tengo que hacer?

Encontrará en el sobre un cuadernillo de preguntas y una única hoja de respuestas

Deberá escribir su nombre, apellidos, número de DNI, NIE o pasaporte, número de perfil y combinación del test (por ejemplo, inglés-castellano o castellano-árabe) en la hoja de respuestas.

El test tiene 50 preguntas y debe contestarlas todas. Se corregirán solo 45. Si hubiera que anular alguna pregunta, se sustituirá por una de las otras 5. Por ejemplo, si se anula la pregunta 21, se sustituirá por la 46, y así.

8. ¿Debo saber algo para rellenar la hoja de respuestas?

Debe elegir la opción más adecuada y marcarla en la casilla correspondiente de la hoja de respuestas.

9. ¿Puedo hacer el examen con lápiz?

No. Debe utilizar bolígrafo negro o azul.

10. ¿Y si me he equivocado?

No podrá usar tñpex. Deberá marcar la respuesta correcta en la segunda línea.

CASO 1: Si solo se marca una fila, la respuesta escogida es la marcada.

C1	A	B	C	D
	☐	☒	☐	☐
	☐	☐	☐	☐

CASO 2: Si se marca la segunda fila, no se tiene en cuenta la primera.

C2	A	B	C	D
	☐	☒	☐	☐
	☒	☐	☐	☐

11. ¿Puedo escribir en el cuadernillo de preguntas?

Sí.

12. ¿Puedo llevarme el cuadernillo al terminar?

Sí.



13. ¿Cómo se puntúa el examen?

El examen se corrige con una máquina.

Cada respuesta correcta valdrá 1 punto y cada respuesta incorrecta o no contestada restará -0,25 puntos.

Si la respuesta marcada no está clara y la máquina de corrección no la detecta o no puede determinar cuál se ha marcado, la respuesta se considerará incorrecta.

14. ¿Cuánto tiempo tengo?

a) Tengo adaptación de tiempo: 90 minutos + el tiempo que se le haya concedido por acuerdo del Tribunal.

b) No tengo adaptación de tiempo: 90 minutos.

15. He terminado. ¿Puedo salir?

Deberá esperar a que transcurran los primeros 30 minutos de examen.

No podrá salir si quedan menos de 10 minutos de examen.

16. ¿Puedo salir en cuanto acabe el tiempo?

No, deberá esperar a que recojan su examen sin moverse y sin escribir nada más.

17. ¿He acertado las respuestas?

El Tribunal publicará la plantilla de respuestas a la mayor brevedad posible en la página web del MAUC y fijará un plazo para que puedan formularse alegaciones por correo electrónico si no se está de acuerdo con la respuesta a alguna pregunta.

Después, la resolución del Tribunal por la que se apruebe la lista de personas aspirantes que hayan superado esta primera fase se publicará en la página web del MAUC y en la página web del Punto de Acceso General (www.administracion.gob.es).



SEGUNDA FASE

1. ¿Cuándo empieza?

30 minutos después de acabar la primera fase.

2. ¿Me siento en el mismo sitio?

- a) Tengo adaptación de tiempo: Sí.
- b) No tengo adaptación de tiempo: Es probable que su mesa sea otra, pero se le indicará dónde buscarla.

3. ¿Puedo usar el teléfono para ver la hora?

No. Puede llevar un reloj.

4. ¿Puedo usar diccionarios o glosarios?

No.

5. ¿Debo saber algo más antes de empezar?

Deberá colocar su DNI, NIE o pasaporte encima de la mesa y dejarlo ahí durante todo el ejercicio.

6. ¿Qué tengo que hacer?

Encontrará un sobre encima de la mesa con el texto que deberá traducir, un cuadernillo en blanco y un sobre pequeño.

Deberá escribir su nombre, apellidos, número de DNI/NIE/Pasaporte y su número de perfil en la solapa del cuadernillo.

Luego, deberá separar la solapa del resto del cuadernillo y dejarla junto a su DNI, NIE o pasaporte.

Cuando termine el ejercicio, deberá introducir la solapa en el sobre pequeño y dárselo al tribunal junto con el cuadernillo en el que ha escrito su traducción.

7. ¿Puedo hacer el examen con lápiz?

No.



8. ¿Y si me he equivocado?

Podrá tachar o usar tñpex.

9. ¿Puedo hacer un borrador?

Sí, en la parte trasera del cuadernillo. Debe indicar que es un borrador.

10. ¿Puedo llevarme el texto original al salir?

Sí.

11. ¿Cómo se puntúa el examen?

La puntuación se calculará siguiendo los criterios publicados en la página web del proceso.

12. ¿Cuánto tiempo tengo?

a) Tengo adaptación de tiempo: 60 minutos + el tiempo que se le haya concedido por acuerdo del Tribunal.

b) No tengo adaptación de tiempo: 60 minutos.

13. He terminado. ¿Puedo salir?

Deberá esperar a que transcurran los primeros 30 minutos de examen.

No podrá salir si quedan menos de 10 minutos de examen.

14. ¿Puedo salir en cuanto acabe el tiempo?

No, deberá esperar a que recojan su examen sin moverse y sin escribir nada más.

15. ¿He aprobado?

La resolución del Tribunal con los aprobados se publicará en la página web (<https://www.exteriores.gob.es/es/ServiciosAlCiudadano/Paginas/TraductoresEintepretes/Convocatoria-2023.aspx>) y en la página web del Punto de Acceso General (www.administracion.gob.es).

16. ¿Cuándo se celebra el segundo ejercicio?

En la resolución de aprobados se indicará la fecha del segundo ejercicio. Si ha aprobado, podrá presentarse.